



# **Gymnasium Dionysianum**

**seit 1659**



GYMNASIUM  
DIONYSIANUM  
RHEINE

**Sprachenwahl: Klasse 7  
für das Schuljahr 2022/23  
*Herzlich willkommen!***

# Die Fachschaften stellen sich vor

## Latein

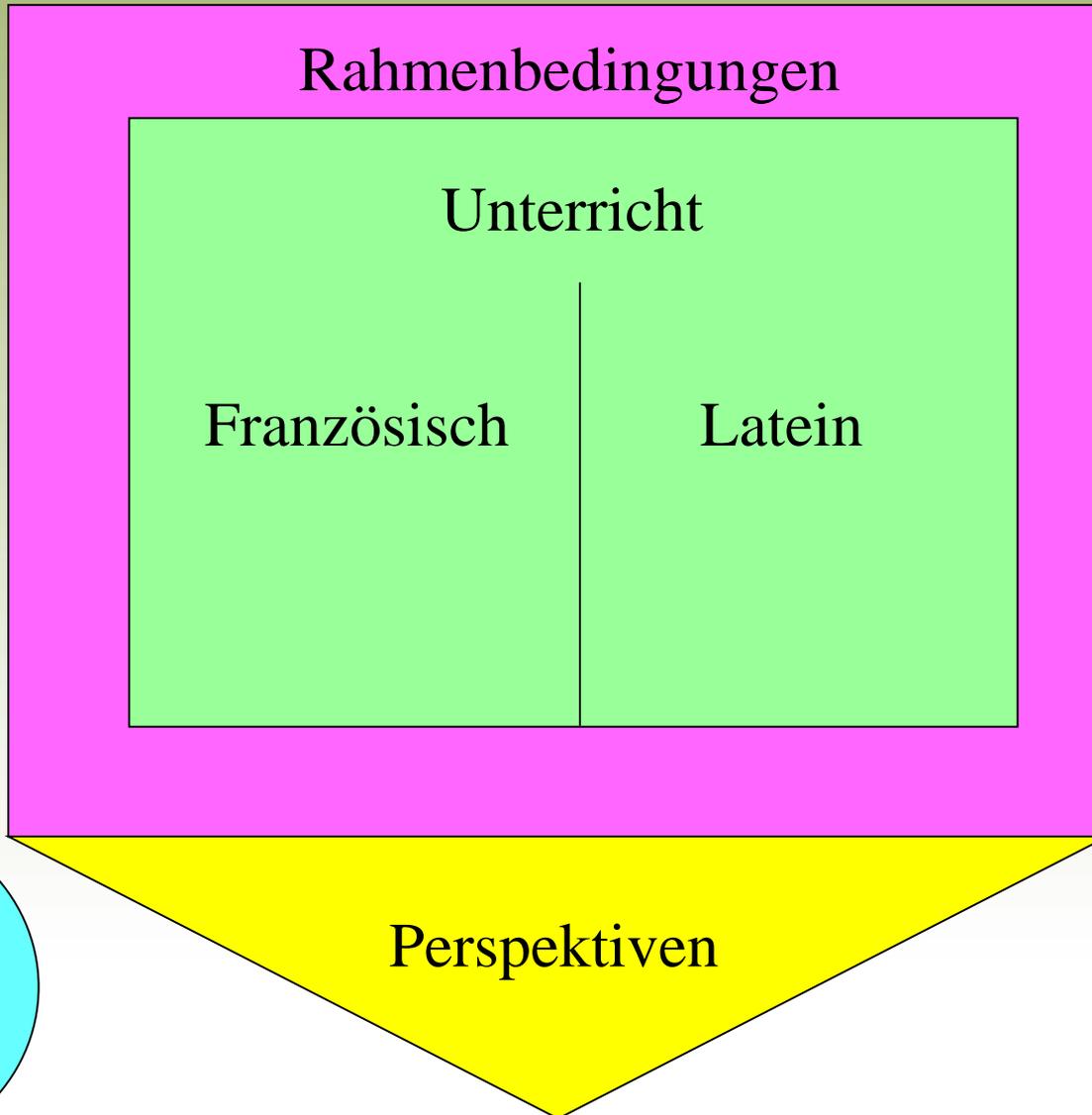
- Frau Bölscher
- Frau Eleveld
- Frau Hermann
- Frau Tegethoff
- Frau Wessmann
- Herr Lokenvitz (Referendar)
- Frau Norda (Referendarin)

## Französisch

- Frau Bölscher
- Frau Hartken
- Herr Schröer-Oelgeklaus
- Frau Schulz-Bennecke
- Frau Thieroff
- Frau Witczak
- Frau Wenning (Referendarin)



# Übersicht



?

weiterer  
Ablauf



# Rahmenbedingungen

## Klasse 7: Wahlpflichtbereich I / Differenzierung I

- Französisch oder Latein

-> Konzept der Sprachenvielfalt

(Englisch-Latein-Französisch-Spanisch)

(Englisch-Französisch-Latein-Spanisch)

- verbindlich für 4 Jahre

- Hauptfach (neben D, M, E)



# Rahmenbedingungen

## Wahlpflichtbereich I / Differenzierung I

- 4 Wochenstunden
- Aufteilung der Gruppen
- Latein / Französisch parallel
- Jg. 7: 3 Klassenarbeiten pro Halbjahr  
(Frz. ggf. ersatzweise eine mündliche Prüfung im Schuljahr)



# Französisch oder Latein ?!

Grundsätzlich gilt:

- beide Sprachen fordern ein regelmäßiges und konsequentes Mitlernen von Anfang an
- beide Sprachen verlangen große Genauigkeit
- zu beiden Sprachen existieren zeitgemäße Lehrbücher mit zahlreichen Übungsmaterialien



# **Das Fach Französisch stellt sich vor:**

Warum soll ich Französisch wählen?

# Französisch? Kann ich schon!





# Die kenne ich ja auch...



Audrey Tautou



Omar Sy



Patricia Kaas



Jean-Paul Gaultier



Jean Reno



Danny Boon



ZAZ



Franck Ribéry

Oh, das Lied lief ja heute  
noch im Radio ...



Je ne parle pas  
français, aber bitte  
red' weiter!  
... hört sich irgendwie  
nice an!

**NAMIKA**

# Gliederung

1. *En bref* – Französisch als Weltsprache
2. Französisch nutzen
3. Deutsch-französische Freundschaft
4. Französisch am Dio
5. Schülermeinungen (Jg.7+8, 2020)

# 1. Französisch als Weltsprache

## ...oder: Lohnt sich Französisch als 2. Fremdsprache?



# 1. Französisch als Weltsprache

- Sprecherzahl: **274.000.000** Mutter- oder Zweitsprachler
- In **32** Staaten Amts- und Verkehrssprache
- Gesamtheit der frankophonen Länder: **57**
- Wird in 4 von 9 Nachbarländern Deutschlands gesprochen: Schweiz, Belgien, Luxemburg und Frankreich



# 1. Französisch als Weltsprache

- Brückensprache zu anderen romanischen Sprachen, z.B. Spanisch
- Sprache der internationalen Beziehungen: EU, UNO, OECD, NATO, Europarat
- Französisch und Englisch sind neben Deutsch die in Europa am häufigsten gesprochenen Sprachen

## 2. Bildungs- und Berufschancen



## 2.1 Bildung

- DELF: anerkanntes internationales Sprachzertifikat
- Vielfältiges Angebot an Austauschprogrammen in allen Bildungsbereichen (Schule, Hochschule, Ausbildung)
  - dt.- frz. Jugendwerk
  - (Voltaire/ Brigitte Sauzay)
  - → COMENIUS
  - → EU (Erasmus+)



## 2.2 Berufschancen



- Handel zwischen Deutschland und Frankreich im Jahr 2018: 170 Milliarden Euro
- Deutschland bleibt Frankreichs wichtigster Handelspartner weltweit
- Frankreich ist Deutschlands zweitwichtigster Handelspartner in Europa und weltweit Nummer vier nach China, den Niederlanden und den USA
  - (Deutsches Statistisches Bundesamt (DESTATIS))

## 2.2 Berufschancen

• **Und wer braucht Französisch?** Journalisten, Ingenieure, Studierende, Kaufleute, Manager, Politiker, Lehrer, Politiker, Polizisten, Auszubildende, Diplomaten, Historiker, Naturwissenschaftler, Ärzte, Missionare, Abenteurer, Gastronomen und Köche, Bäcker, Wissenschaftler, Afrikainteressierte, Weltoffene, Theologen, Touristen, Comic-Fans, Schriftsteller, Filmbegeisterte, Weinliebhaber, Lebenskünstler, Kunstinteressierte, Chansonliebhaber, die Mode- und Kosmetikbranche, Hip-Hop-Fans ...

### 3. Deutsch-französische Freundschaft

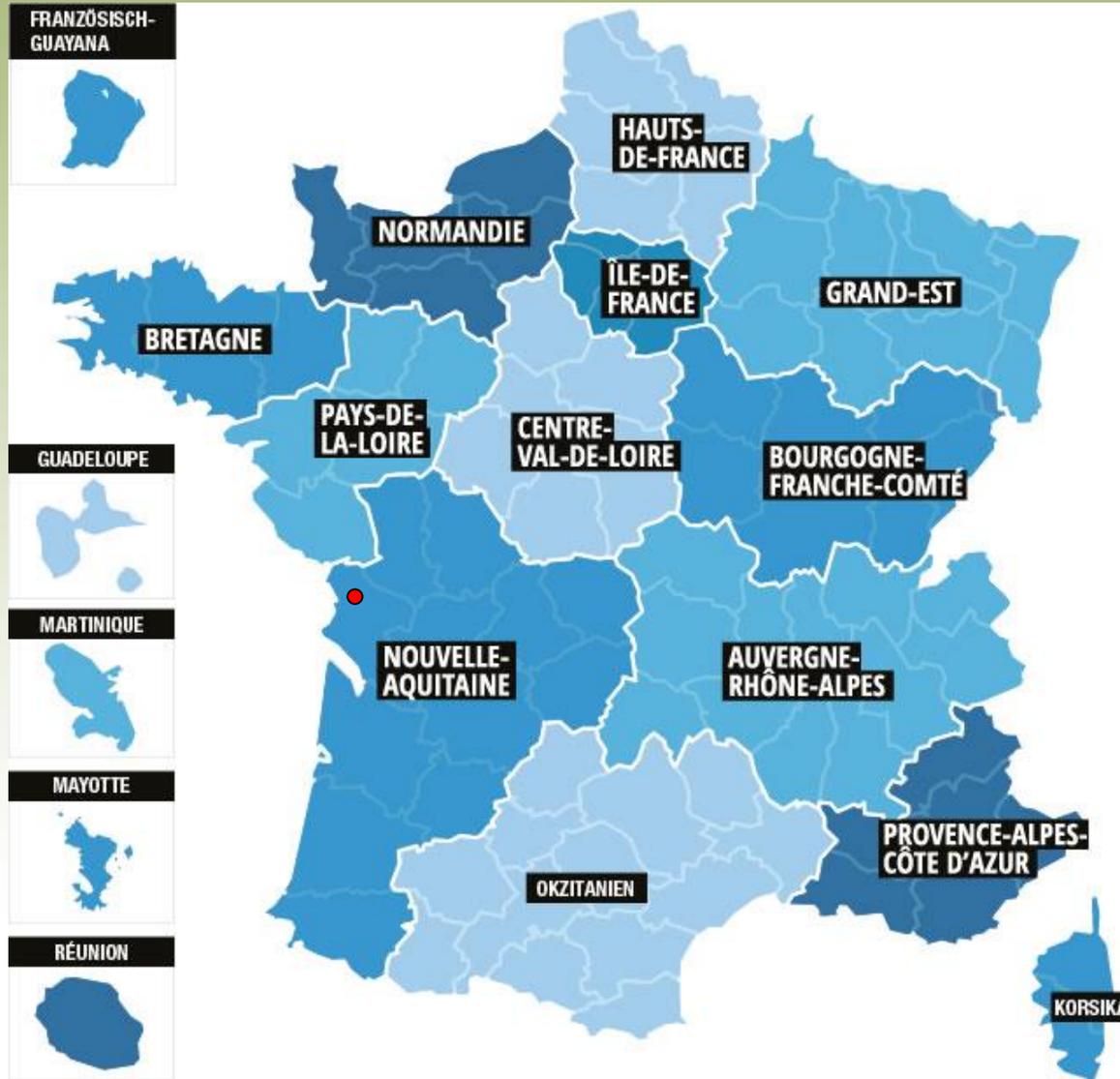


Französisch ist eine lebendige Sprache! Mit keinem anderen Land gibt es so viele Austauschprogramme wie mit Frankreich – und damit Möglichkeiten, die Sprache anzuwenden!

Schüleraustauschprogramme der jeweiligen Schulen: 4.300

Partnerschaften zwischen deutschen und französischen Schulen

# 3. Deutsch-französische Freundschaft am Dio: Schüleraustausch



# 3. Deutsch-französische Freundschaft am Dio: Schüleraustausch

## Die Region und die Austauschschule



**Collège Albert Camus  
in Frontenay Rohan Rohan**

# 3. Deutsch-französische Freundschaft am Dio: Schüleraustausch

## Unvergessliche Erlebnisse



Bootsschatzsuche in den  
Sümpfen des « Marais  
Poitevin »



Château de Coudray-  
Salbart



Île de Ré

Wer nimmt teil?  
→ ca. 30 Schülerinnen und  
Schüler der 9.-10. Klasse



# 3. Deutsch-französische Freundschaft am Dio: Schüleraustausch

## Fotoimpressionen...



# 3. Deutsch-französische Freundschaft am Dio: Schüleraustausch

## Fotoimpressionen...



## 3. Deutsch-französische Freundschaft am Dio: Schüleraustausch

### Coronabedingt: Digitaler Austausch in den letzten beiden Jahren

Projektarbeiten zu verschiedenen Themen:  
Lieblingsorte, Lieblingsmusik, Lieblingsessen, Basteln von  
Weihnachtskarten... in der Hoffnung, die Partner\*innen  
irgendwann einmal treffen zu können



# 4. Französisch am Dio

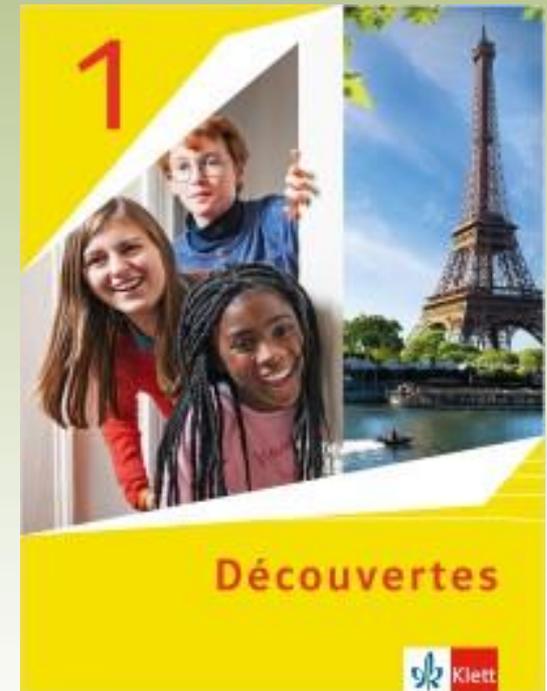
## Lehrwerk Sek I

### Allgemein

- Lehrbuch (+CD)
- Cahier d'activités (+CD oder Online-Hördokumente)
- Grammatisches Beiheft
- DELF

## Und danach? (Sek II)

- themenspezifisches Arbeiten
- z.B. Teilnahme am Prix des Lycéens allemands
- Französisch-LK möglich (Stadtkooperation)



## 5. Schülermeinungen (Jg.7+8, 2020)

### Warum du Französisch wählen solltest – (oder auch nicht):

Er  
ist ein wenig so wie Englisch aber  
mir macht Französisch mehr Spaß  
wie Englisch. Falls ihr Englisch  
nicht mögt soll das nicht heißen  
das ihr Französisch nicht mögen werdet.

Das Fach Französisch ist am Dio sehr  
gut, da es sehr coole Lehrer gibt, aber  
man sollte es nur wählen, wenn man  
sich für die Sprache interessiert und  
sprachbegeistert ist.

## 5. Schülermeinungen (Jg.7+8, 2020)

### Warum du Französisch wählen solltest – (oder auch nicht):

- es gibt manchmal kleine Wettbewerbe bei denen man was gewinnen kann
- vieles ist auch mit der Sprache Englisch verbunden
- die Sprache sich schön anhört, dass es so fließend ist
- nicht so viele Vokabeln
- Material so <sup>wie</sup> in Englisch aufgebaut ist (→ Heft, Buch, Heft mit Aufgaben), dass heißt man kennt das schon
- nette Lehrer
- in den Büchern viele Bilder und Geschichten sind, damit einem nicht langweilig wird
- es gibt auch DELF-Prüfungen → Zertifikate



# Das Fach **Latein** stellt sich vor

Warum Latein wählen?



# Gliederung

- Latein lebt!
- Warum Latein lernen?
- Blick ins Lehrwerk
- Übersetzen – aber wie?
- Schülermeinungen
- Perspektiven:
  - Latinum
  - persönlicher Gewinn
  - Latein in der Praxis



# Latein – eine tote Sprache?

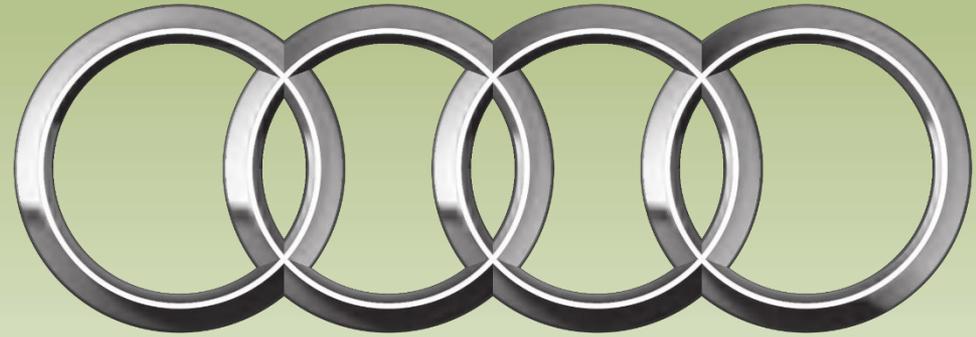


Latein – eine tote Sprache?

**NEIN!**



# Latein lebt!



Audi





# Latein lebt!





# Latein lebt!





Latein lebt!





# Latein lebt!

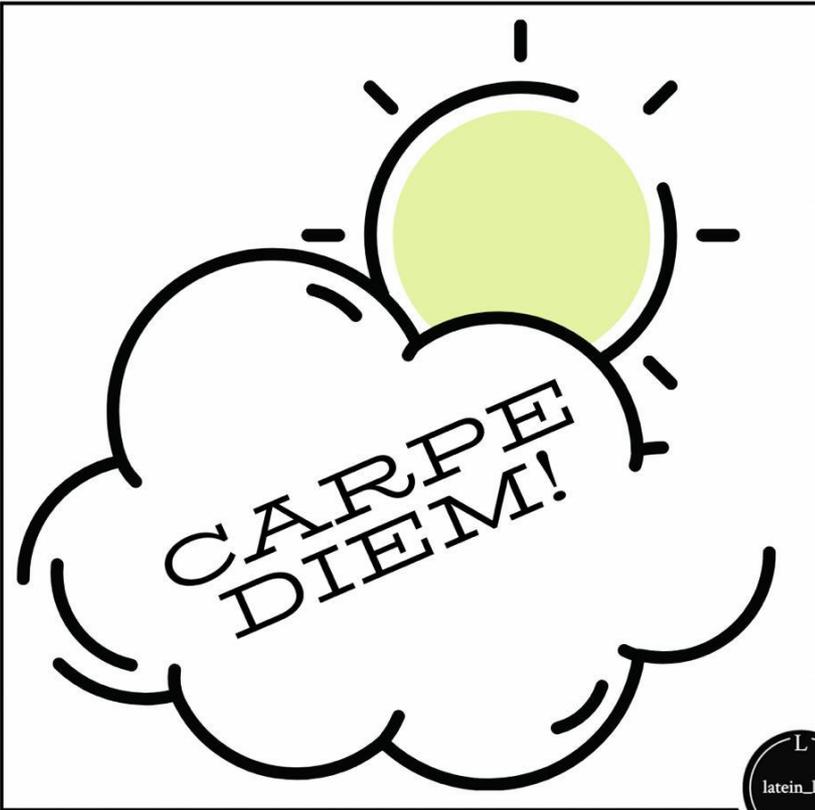


*anima sana in corpore sano*

ein gesunder Geist in einem gesunden Körper



# Latein lebt!





# Latein lebt!



**Alea  
iacta  
est.**





# Latein lebt!



**IN VINO  
VERITAS.**



L  
latein\_lebt



*Errare  
humanum  
est.*

L  
latein\_lebt



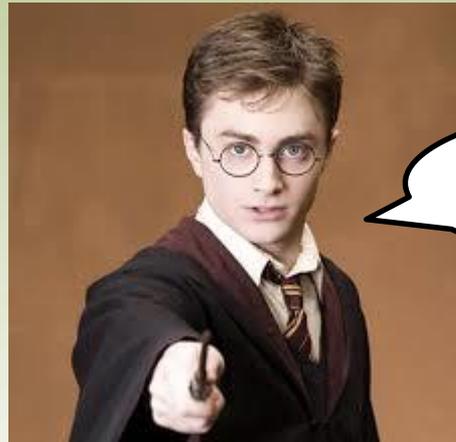


# ...sogar bei Harry Potter!





# ...sogar bei Harry Potter!



Accio!



# ...sogar bei Harry Potter!



Accio!

→ lat. accio = ich rufe  
herbei



# ...sogar bei Harry Potter!

Expecto patronum!



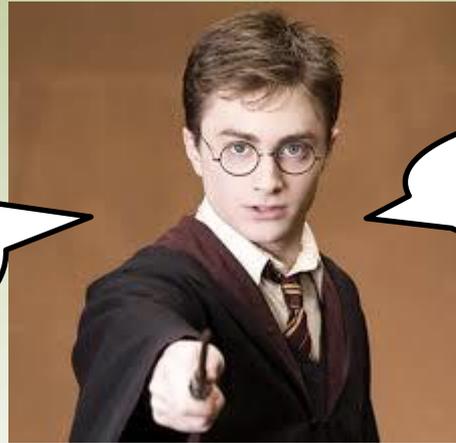
Accio!

→ lat. accio = ich rufe  
herbei

# ...sogar bei Harry Potter!

Expecto patronum!

→ „ich erwarte den  
Beschützer“



Accio!

→ lat. accio = ich rufe  
herbei



# ...sogar bei Harry Potter!

Lumos!

Expecto patronum!

→ „ich erwarte den  
Beschützer“



Accio!

→ lat. accio = ich rufe  
herbei



# ...sogar bei Harry Potter!

Lumos!

→ lat. lumen = das Licht

Accio!

→ lat. accio = ich rufe  
herbei

Expecto patronum!

→ „ich erwarte den  
Beschützer“





# ...sogar bei Harry Potter!

Lumos!

→ lat. lumen = das Licht

Accio!

→ lat. accio = ich rufe  
herbei

Expecto patronum!

→ „ich erwarte den  
Beschützer“

Stupor!





# ...sogar bei Harry Potter!

→ lat. lumen = das Licht

Lumos!

Expecto patronum!

→ „ich erwarte den  
Beschützer“

Accio!

→ lat. accio = ich rufe  
herbei

Stupor!

→ „das Erstarren“





Latein lebt!

... auch auf Instagram



# Warum Latein lernen?

sprachliche  
Bildung

Wortgeschichte, Sprachgeschichte, Latein als  
Brückensprache

---

pragma-  
tische  
Gründe

Latinumpflicht in einigen Studiengängen

---

kulturelle  
Bildung

Kunst-, Literatur-, Ideengeschichte Europas

---

historische  
Bildung

Geschichte des antiken Mittelmeerraums





„Das antike Rom ist wichtig. Die alten Römer zu ignorieren hieße, nicht nur die Augen vor der fernen Vergangenheit zu schließen [...].“

(Mary Beard, 2016)





# Historische Bildung

„Das antike Rom ist wichtig. Die alten Römer zu ignorieren hieße, nicht nur die Augen vor der fernen Vergangenheit zu schließen [...].“

(Mary Beard, 2016)

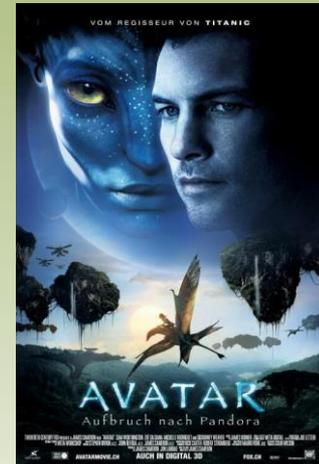
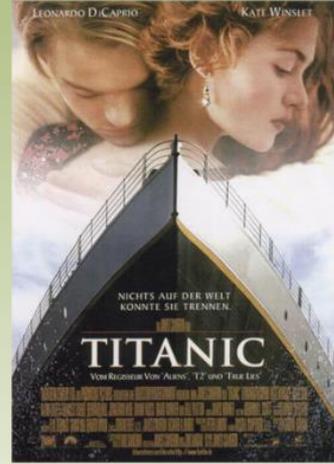
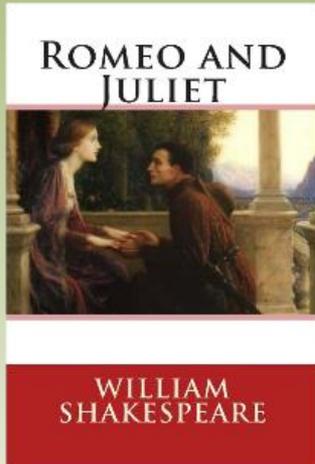


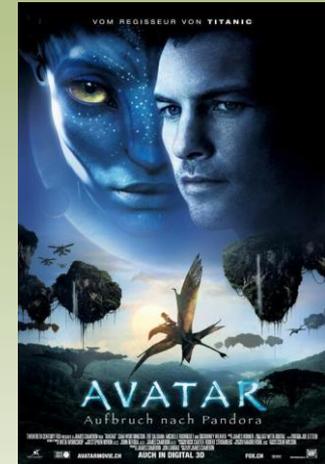
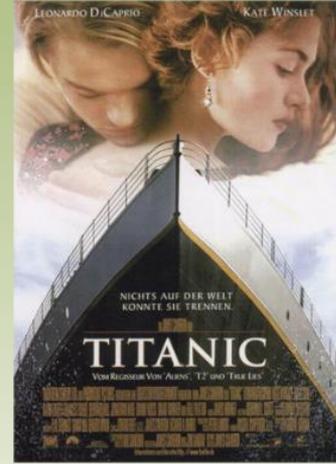
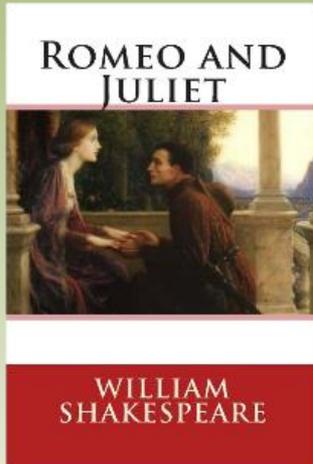
- Selbstverständnis und Weltsicht: Idee des Staatsbürgertums, Freiheitsgedanke, Imperialismus und Ausbeutung etc.
- Grundlage unserer Kultur und Literatur (dazu später mehr)
- Geographisch-politische Ordnung: z.B. London, Köln



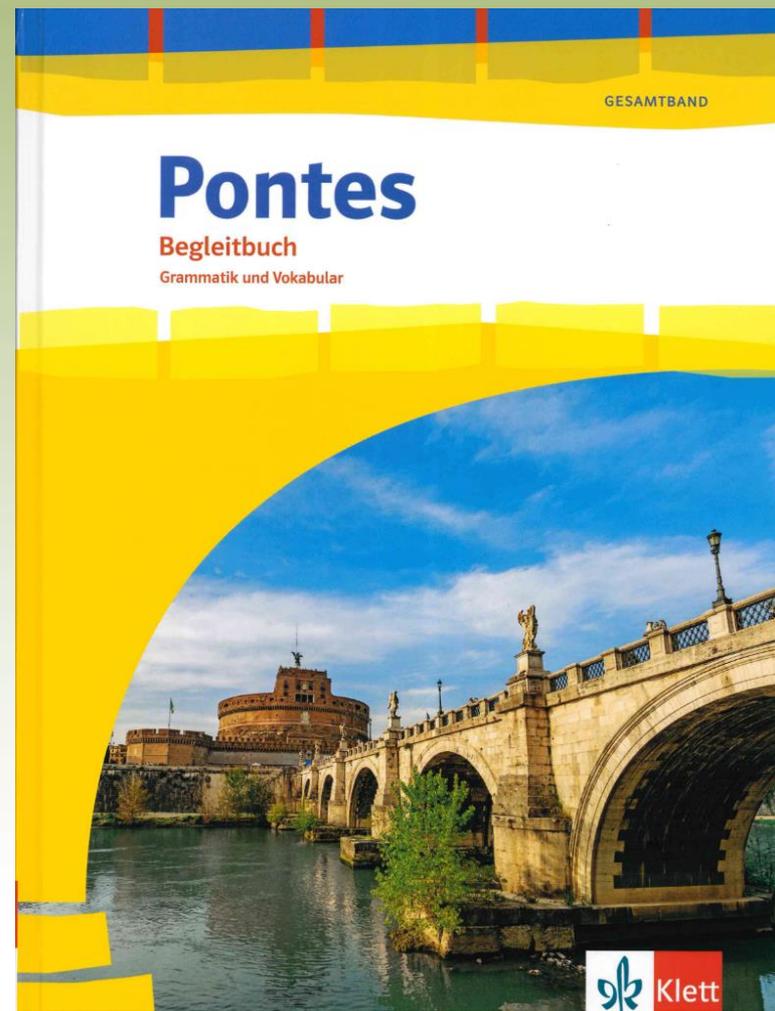
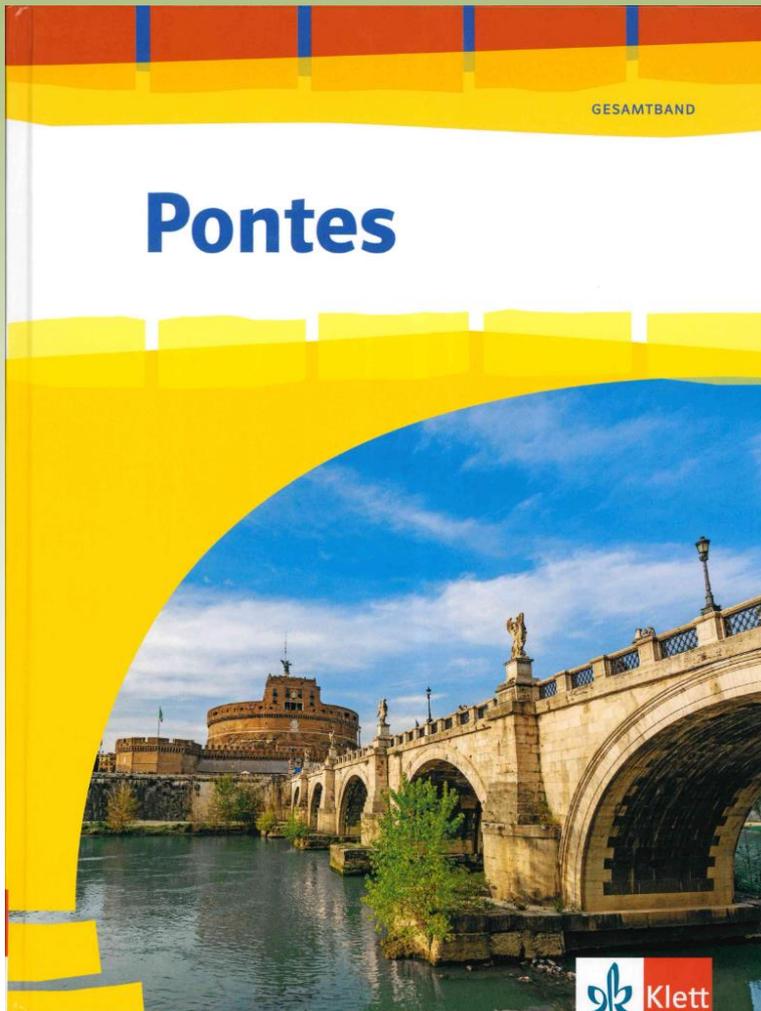
# Sprachliche Bildung

- Latein erweitert die Sprachkompetenz (Lesen, Schreiben)
  - Erwerb eines differenzierten Gebrauchs der deutschen Sprache
- Latein erleichtert den Zugang zu anderen Sprachen:
  - englisches Vokabular größtenteils aus Latein entlehnt
  - Spanisch, Französisch und Italienisch aus Latein entstanden
- Latein ist Grundlage für Wissenschafts- und Fachsprache
  - in der Schule: Addition, Tangente, Agglomeration, Urbanisierung, Reformation, Evaluation etc.
  - im Studium: *actio libera in causa*, *pacta sunt servanda*, Gastritis, Patella etc. und Originalquellen





- Europäische Literatur und Kultur verarbeitet die Antike.
- Hier: Ovids Metamorphose von Pyramus und Thisbe
- Lateinunterricht arbeitet an „Grundkonstanten menschlicher Existenz“ (KLP).

















# Übersetzen – aber wie?

**Amicum exspectabant.**



# Übersetzen – aber wie?

## Amicum expectabant.

amicus -                    +                    expectare -                    =                    Der Freund  
*der Freund*                                       *erwarten*                                       wartet.

# Übersetzen – aber wie?

## Amicum exspectabant.

amicus -                    +                    exspectare -                    =                    Der Freund  
*der Freund*                                       *erwarten*                                       wartet.





# Übersetzen – aber wie?

**amic- -um**  
*Freund*

**expecta- -ba- -nt.**  
*warten*





# Übersetzen – aber wie?

**amic-**

*Freund*

**-um**

Akk. Sg. m.

den Freund

**expecta-**

*warten*

**-ba-**

Imperfekt

**-nt.**

3. Pers. Pl.

sie erwarteten





# Übersetzen – aber wie?

amic-

*Freund*

-um

Akk. Sg. m.

den Freund

expecta-

*warten*

-ba-

Imperfekt

-nt.

3. Pers. Pl.

sie erwarteten

**Sie erwarteten den Freund.**





# Latein – eine etwas andere Welt

„Man braucht nur ein paar Lehrbücher, gute Lehrkräfte, Fleiß, Disziplin und vor allem den festen Willen, sich einer Sache zu verschreiben, die statt auf flüchtige Kommunikation und oberflächliche Präsentation auf logisches Denken, präzise Formulierung und unzweideutige Verständigung setzt. Zu Zeiten von Twitter, Facebook und Co. eine für viele befremdlich anmutende Angelegenheit.“

Quelle: FAZ, 21.02.2017, Birgitta vom Lehn

# Latein geht auch digital!

padlet

mlokenvitz + 3 • s

## moderne Paraklausithyra

Postet eure Paraklausithyra (als Bild, Link oder Beschreibung) in dieses Padlet. Begründet jeweils, warum es sich eurer Meinung nach um ein Paraklausithyron handelt und inwiefern von der antiken Vorlage abgewichen wird.

mlokenvitz 1J.

### Fazit

In allen Beispielen ist zumindest ein Bezug erkennbar zum antiken Paraklausithyron. Antike Literatur und Kultur sind in vielerlei Hinsicht Bezugspunkte für die Art und Weise, wie wir Dinge ausdrücken, schreiben, denken oder verstehen. In diesem Fall hat sich ein Muster, eine unglückliche Liebesbeziehung zu erzählen, gehalten, in der es aber nicht tatsächlich um eine Tür oder eine Wand geht – das ist nicht das Interessante. Sondern: Die Klage vor der Wand oder der Tür ist ein Symbol für die Tragik der Beziehung (umgekehrt: Das Eintreten ein Symbol für das Glück).

Kommentar hinzufügen

mlokenvitz 1J.

### High School Musical 1



Start of Something New Reprise

Eine Begründung fehlt hier - das ist eure Aufgabe 4). Postet sie unten in die Kommentare!

Anonym 1J.  
Es handelt sich hier um ein Paraklausithyron. Anfangs bittet der Junge das Mädchen um etwas (vor ihrem Haus), jedoch wird seine Bitte abgelehnt von ihr. Deutlich wird das Paraklausithyron, als der Junge vor ihr singt. Bei einem Paraklausithyron singt oder beschenkt der Mann seine

Maja und Carlotta 1J.

### Meme - Romeo und Julia



Dies ist eine Meme über ein Paraklausithyron, denn im Originalen gestehen die Beiden sich an der Stelle ihre Liebe und wünschen sich nichts sehnlicheres als bei dem jeweils Anderen zu sein. Das Meme thematisiert das Social Distancing während der Corona Pandemie, da Romeo, anstatt seiner Liebeserklärung, Julia erklärt, dass sie sich aufgrund von CoVid-19 nun erstmal nicht treffen können.

Maja und Carlotta 1J.

### Do you want to build a snow man?



Do You Want to Build a Snowman? (From "Frozen"/Sing-Along)

Dies ist ein Paraklausithyron in abgewandelter Form. Aus Liebe zu ihrer Schwester steht Anna vor der Tür von Elsa und singt ein Lied. Sie möchte Elsa dazu bewegen mit ihr etwas zu unternehmen (einen Schneemann zu bauen). Zwar handelt es sich nicht um eine Geliebte, sondern um die Schwester. Doch das Merkmale des Klagens vor verschlossener



# SCHÜLERMEINUNGEN ZU LATEIN



Ich würde Latein nehmen,  
weil die Aussprache leicht ist.  
Viele Wörter leiten sich vom  
Lateinischen ab.

(Schüler der Jahrgangsstufe 7)



## Latein: Schülermeinungen

Ich würde Latein nochmal wählen, weil wenn man später noch eine andere Sprache lernen möchte, kann man diese viel einfacher lernen, da sich viele Wörter von anderen Sprachen aus dem Lateinischen ableiten.

Wenn man mit der Grammatik nicht so gut klar kommt und im sprachlichem besser ist sollte man lieber Französisch wählen.

Für Leute die in Englisch Probleme haben ist Latein nicht so einfach.

(Schüler der Jahrgangsstufe 7)



## Latein: Schülermeinungen

Das Fach Latein ist nicht unbedingt  
einfach. Für den Lateinunterricht muss man  
klar denken können und auch ein  
bißchen kreativ sein um schwere Sätze  
sinnvoll zusammenzusetzen.

Das Fach Latein ist nichts für faule  
Leute. Man sollte immer die Vokabeln  
und die Grammatik lernen.

Ich finde das Übersetzen der Texte macht  
Spass (wenn man es kann).

(Schüler der Jahrgangsstufe 7)



# Zielgruppe: Kinder, die



- am Knobeln und Lösen von Rätseln Spaß haben.
- Dingen gerne auf den Grund gehen und Zusammenhänge verstehen wollen.
- Interesse an alten Kulturen und geschichtlichen Themen haben.
- eine leichte Aussprache bevorzugen.
- (ein gewisses Maß an) Geduld, Ausdauer und Konzentrationsfähigkeit mitbringen.



# Perspektiven: Latinum

Nachweis der Lateinkenntnisse, die bestimmten Anforderungen entsprechen wie

Die Fähigkeit lat. Originaltexte, die sprachlich und inhaltlich anspruchsvoll sind, ggf. mit Hilfe eines zweisprachigen Wörterbuches in Inhalt, Aufbau und Aussage zu erfassen

- Kleines Latinum nach Klasse 10 (Note 4 oder besser)
- Latinum bei ausreichender (oder besserer) Leistung am Ende der Jgst. E (Klasse 11)



# Perspektiven: Latinum

Das **Latinum** ist Zugangsvoraussetzung für bestimmte Bachelor- und Masterstudiengänge

keine Einheitlichkeit bundesweit!

Uniwechsel!

Ausland!



# Perspektiven: persönlicher Gewinn

Wer Latein gelernt hat, kann...

- sorgfältig und genau arbeiten
- strukturiert denken
- systematisch vorgehen
- kreativ mit Sprache umgehen
- schwierige Texte verstehen
- Fremdwörter verstehen
- andere Sprachen schneller lernen und verstehen
- Wege zur eigenen Persönlichkeit finden



# Latein in der Praxis

**Und wer braucht Latein?** Studierende, Lehrer, Journalisten, Ingenieure, Kaufleute, Manager, Politiker, Diplomaten, Historiker, Naturwissenschaftler, Ärzte, Missionare, Abenteurer, Wissenschaftler, Weltoffene, Theologen, Touristen, Comic-Fans, Schriftsteller, Filmbegeisterte, Weinliebhaber, Lebenskünstler, Reiseinteressierte, Kunstinteressierte, Literaturinteressierte, Archäologen, Juristen, ...

# Raum für Fragen





Wir hoffen, dass Sie mit Ihren  
Kindern die für Sie richtige Wahl  
treffen,  
bedanken uns für Ihre  
Aufmerksamkeit  
und wünschen Ihnen noch einen  
schönen Abend!